

# MUSIC

## *Cape Breton's Diversity in Unity*

---

### *Ave Maris Stella*

Ave, maris stella,  
Dei mater alma,  
Atque semper virgo,  
Felix coeli porta.  
Felix coeli porta.

Sumens illud Ave,  
Gabrielis ore,  
Funda nos in pace,  
Mutans Hevae nomen.  
Mutans Hevae nomen.

### **Additional Acadian Verses:**

Acadie ma patrie,  
À ton nom je me lie.  
Ma vie, ma foi sont à toi;  
Tu me protégeras,  
Tu me protégeras.

Acadie ma patrie,  
Ma terre et mon défi,  
De près, de loin tu me tiens.  
Mon coeur est acadien,  
Mon coeur est acadien.

Acadie ma patrie,  
Ton histoire je la vise.  
La fierté je te la dois;  
En l'Avenir je crois,  
En l'Avenir je crois.

## **Translation of Acadian Verses:**

Acadia my homeland,  
To your name I draw myself.  
My life, my faith belong to you;  
You will protect me,  
You will protect me.

Acadia my homeland,  
My land and my challenge,  
From near, from far you hold onto me.  
My heart is Acadian,  
My heart is Acadian.

Acadia my homeland,  
I live your history.  
I owe you my pride;  
I believe in your future,  
I believe in your future.

## **Additional Latin Verses:**

Solve vincla reis  
Profer lumen caecis,  
Mala nostra pelle  
Bona cuncta posce.  
Bona cuncta posce.

Monstra le esse matrem  
Sumat per te preces  
Qui pro nobis natus  
Tulit esse tuus.  
Tulit esse tuus.

Virgo singularis  
Inter omnes mitis  
Nos culpis solutos  
Mites fac et castos.  
Mites fac et castos.

Vitam praesta puram  
Iter para tutum  
Ut videntes Jesum  
Semper collaetemur.  
Semper collaetemur.

Sit taus Deo Patri  
Summo Christo decus  
Spiritu Sancto  
Tribus honor unus.  
Tribus honor unus.  
Amen.

*Recording:*

[Ave Stella Maris](#), 1980. T-921. Beaton Institute, Cape Breton University.